

giz 29, Rue d'Alger - 10 001 Rabat - Maroc

**Objet : Avis d'Appel d'Offres**  
**Invitation à soumissionner pour l'Appel d'Offres Ouvert**  
**Nom du Projet : Services Ecosystémiques (SES)**  
**N° Projet : 16.9023.9-001.00**  
**Pays : MAROC**  
**N° CoSoft : 83332291**

**Coopération allemande au développement**  
**Bureau de la GIZ au Maroc**

29, Rue d'Alger  
10 001, Rabat, Maroc  
Adresse postale : BP 433, 10 020, Rabat R.P. Maroc  
T +212 537 20 45 17/18  
F +212 537 20 45 19  
E giz-maroc@giz.de  
I www.giz.de/maroc

Votre référence :  
Notre référence :

Mesdames, Messieurs,

Le Ministère Fédéral allemand de Coopération Économique et du Développement (BMZ) nous a mandaté pour la mise en œuvre du projet mentionné ci-dessus.

Deutsche Gesellschaft für  
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sièges de la société :  
Bonn et Eschborn, Allemagne

L'objet de cet appel d'offres est le suivant : « **Élaboration de l'Évaluation Nationale de la Biodiversité et des Services Ecosystémiques du Maroc - (ENBSE)** ».

Friedrich-Ebert-Allee 40  
53113 Bonn, Allemagne  
T +49 228 44 60-0  
F +49 228 44 60-17 66

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5  
65760 Eschborn, Allemagne  
T +49 61 96 79-0  
F +49 61 96 79-11 15

Nous vous prions de bien vouloir nous soumettre une offre consistant en **un (1) original et une (1) copie** ainsi qu'une **version électronique sur CD ou sur clé USB**. Votre offre devra être adressée et parvenir au Bureau de la GIZ sis au **29, Rue d'Alger, Hassan, Rabat, Maroc** au plus tard **le lundi 14 Octobre 2019 à 17h00 précises**.

E info@giz.de  
I www.giz.de

Tribunal d'instance (Amtsgericht)  
Bonn, Allemagne  
N° d'immatriculation au registre du commerce :  
HRB 18384  
Tribunal d'instance (Amtsgericht)  
Frankfurt-sur-le-Main, Allemagne  
N° d'immatriculation au registre du commerce :  
HRB 12394

Vous trouverez des informations détaillées concernant la soumission de votre offre dans le Dossier d'Appel d'Offres en annexe.

Président du conseil de surveillance  
Martin Jäger, Secrétaire d'Etat

Votre offre (originale et copie) devra nous être soumise en utilisant la procédure des quatre enveloppes distinctes :

Directoire  
Tanja Gönner (présidente du directoire)  
Dr Christoph Beier (vice-président du directoire)

- Une enveloppe intérieure A, cachetée et libellée « Dossier administratif » comportant le statut de la société, les attestations de références, etc.
- Une enveloppe intérieure B, cachetée et libellée « Offre technique »
- Une enveloppe intérieure C, cachetée et libellée « Offre financière », comportant le bordereau des prix signé et cacheté.
- Les 3 enveloppes intérieures A, B et C doivent être contenues dans une quatrième enveloppe D **ANONYME** et portant la mention : « Dossier d'Appel d'Offres **CoSoft 83332291**, le pli ne doit être ouvert que lors de la séance d'ouverture des plis ».

Les susdites exigences quant aux enveloppes et à leur libellé s'appliquent aussi à d'éventuelles nouvelles copies de l'offre.

Les offres reçues seront évaluées par la GIZ en fonction de leur contenu technique (voir Annexe : Tableau d'évaluation technique) et de leur prix.

Les plis des offres financières resteront scellés et seront conservés au Bureau de la GIZ et ne seront ouverts que lorsque l'évaluation technique est terminée. Les évaluateurs n'auront pas accès aux propositions financières avant la fin de l'évaluation technique.

Après la finalisation de l'évaluation des offres techniques et financières, des négociations contractuelles peuvent éventuellement avoir lieu avec le soumissionnaire ayant obtenu le score total le plus favorable. En cas d'échec des négociations avec celui-ci, des négociations seront entamées avec le soumissionnaire placé au second rang et ainsi de suite jusqu'à conclusion d'un contrat.

Il est prévu que l'exécution du contrat débute au plus tard le **04/11/2019** mais à condition qu'au préalable, un contrat en bonne et due forme soit signé entre les deux parties. De ce fait, l'attribution du marché devra se faire au plus tard le **28/10/2019** ; votre offre devra être valable jusqu'à cette date.

Si vous ne recevez pas d'ordre de commande par écrit dans les deux semaines suivant la date d'expiration d'attribution de marché, votre offre n'a pas été retenue. Vous ne recevrez pas d'avis séparé.

Veuillez noter :

- (a) que les dépenses afférentes à la mise au point des propositions et aux négociations relatives au contrat, y compris celles liées aux visites auprès des services du Bureau de la GIZ au Maroc, ne constituent pas un coût direct de la soumission et à ce titre, ne sont pas remboursables ; et
- (b) que la GIZ-Maroc n'est pas tenu d'accepter l'une des quelconques propositions qui auront été soumises.

Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de nos salutations distinguées.

  
Mme Véronique STEMMELÉN  
Directrice Administrative et Financière  
Bureau GIZ- Maroc

  
  
M. Omar ABOUNAIDANE  
Chargé de contrats  
Bureau GIZ- Maroc

16/09/2019

Annexe :

- Dossier d'Appel d'Offres (DAO)